

# Enquête annuelle de 2014 sur les industries de l'exploitation forestière

## CONFIDENTIEL une fois rempli.

According to our files your language of preference is French, should you wish to receive this document in English, please call us toll-free at: 1-800-858-7921.

Veillez vérifier les coordonnées de la personne-ressource pour cette entreprise et corriger si nécessaire.

Dénomination sociale

Nom commercial

Prénom

Nom de famille

Titre

Adresse (numéro et rue)

Ville

Province, territoire ou état

Code postal/ code de zone

Pays

## Renseignements de l'entreprise et la personne-ressource

Adresse courriel

Langue de communication préférée

français

anglais

Numéro de téléphone (incluant l'indicatif régional)

Numéro du poste

Numéro du télécopieur (incluant l'indicatif régional)

**Ces renseignements sont recueillis en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S-19. EN VERTU DE CETTE LOI, IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.**

## Introduction

### But de l'enquête

Cette enquête sert à recueillir les données financières et les données d'exploitation nécessaires à l'élaboration des politiques et des programmes économiques nationaux et régionaux. Vos renseignements pourraient aussi être utilisés par Statistique Canada à d'autres fins statistiques et de recherche. Veuillez consulter le [www.statcan.gc.ca/survey-enquete/index-fra.htm](http://www.statcan.gc.ca/survey-enquete/index-fra.htm) pour obtenir davantage de renseignements sur cette enquête.

### Sécurité des renseignements transmis par télécopieur ou courriel

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou courriel peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada garantit la protection de tous les renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*. **Note** : Nos questionnaires en ligne

sont sécurisés, il n'y a aucun risque d'interception des renseignements lorsque vous répondez aux enquêtes en ligne de Statistique Canada.

### Confidentialité

La *Loi sur la statistique* protège la confidentialité des renseignements recueillis par Statistique Canada.

### Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui ont accepté de garder les données confidentielles et de les utiliser uniquement à des fins statistiques.

Les renseignements sur la confidentialité, les ententes de partage de données et les couplages d'enregistrements se trouvent à la dernière page du questionnaire.

**Veillez retourner le questionnaire dans les 21 jours.**  
**Veillez poster le questionnaire dûment rempli dans l'enveloppe ci-jointe ou le télécopier à Statistique Canada au 1-888-883-7999.**

S'il vous est impossible de le remplir dans les 21 jours **OU** si vous avez besoin d'aide, appelez-nous au **1-800-858-7921**.

Statistique Canada  
Division des opérations et de l'intégration  
150, promenade Tunney's Pasture  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Consultez notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca)

## Statut de l'entreprise

1. Cette entreprise est-elle actuellement en activité?

B00309

- Oui ► **Passez à la Section suivante**
- Non, il s'agit d'une exploitation saisonnière ► **Passez à la question 2**
- Non, a cessé ses activités ► **Passez à la question 4**
- Non, a vendu toutes ses opérations ► **Passez à la question 6**
- Non, a fusionné avec une autre entreprise (ou plusieurs entreprises) ► **Passez à la question 8**
- Non, est temporairement inactive, mais rouvrira ► **Passez à la question 11**
- Non, autre raison pour laquelle cette entreprise n'est plus opérationnelle ► **Passez à la question 14**

2. Quand cette entreprise a-t-elle cessé toutes activités pour la saison?

AAAA MM JJ

B00217

Date

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

3. Quand cette entreprise s'attend-elle à reprendre ses activités?

AAAA MM JJ

B00218

Date

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

► **Passer à la Section suivante**

4. Quand cette entreprise a-t-elle cessé toutes activités?

AAAA MM JJ

B00211

Date

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

5. Pourquoi cette entreprise a-t-elle cessé toutes activités?

B00311

- Faillite
- Liquidation
- Dissolution
- Autre raison — veuillez préciser:

B00312

--

► **Passer à la Section suivante**

6. Quand cette entreprise a-t-elle été vendue?

AAAA MM JJ

B00212

Date

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

7. Quelle est la dénomination sociale de l'acheteur?

B00406

► Passer à la Section suivante

8. Quand la fusion a-t-elle eu lieu?

B00213

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

9. Quelle est la dénomination sociale de l'entreprise ainsi créée ou qui demeure?

B00407

10. Quelles sont les dénominations sociales des autres entreprises fusionnées?

B00408

► Passer à la Section suivante

11. Quand cette entreprise est-elle devenue temporairement inactive?

B00214

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

12. Quand cette entreprise prévoit-elle reprendre ses activités?

B00215

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

13. Pourquoi cette entreprise est-elle temporairement inactive?

B00313

► Passer à la Section suivante

14. Quand cette entreprise a-t-elle cessé ses activités?

B00216

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

15. Pourquoi cette entreprise a-t-elle cessé ses activités?

B00314

► Passer à la Section suivante

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

## Instructions de déclaration

1. Veuillez écrire en caractères d'imprimerie, à l'encre.
2. Déclarez tous les montants en **milliers de dollars canadiens**.
3. Ne pas inclure la taxe de vente.
4. Les pourcentages devraient être arrondis en nombres entiers.
5. Veuillez consulter le guide de déclaration au [www.statcan.gc.ca/guides-f](http://www.statcan.gc.ca/guides-f) pour obtenir plus de renseignements.
6. Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, veuillez nous fournir vos meilleures estimations.

## Activité commerciale

1. Statistique Canada utilise le **Système de classification des industries de l'Amérique du Nord** pour classer la ou les activités de chaque entreprise. Selon nos données, la **principale activité** de cette entreprise est classée comme :

Est-ce l'**activité principale** de cette entreprise?

B05002

- Oui, c'est l'**activité principale** de cette entreprise. ► **Passez à la question 1c**
- Non, ce n'est pas l'**activité principale** de cette entreprise. ► **Passez à la question 1a**

- a. Est-ce que l'activité principale, celle qui génère la plupart des revenus, a **déjà** été classée comme celle décrite ci-haut?

B05111

Oui ► **Quand est-ce que le changement a eu lieu?** ► **Date :**

B00219

AAAA

MM

JJ

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Non ► **Passez à la question 1b**

- b. Veuillez fournir une **description** brève mais précise de l'**activité principale** de cette entreprise (p. ex. « fabrication de céréales pour petit déjeuner » ou « magasin de chaussures » ou « développement de logiciels »).

B05003

- c. Environ quel **pourcentage des revenus de cette entreprise** est généré par cette **activité principale**?

Les estimations sont acceptables .....

B05004

--	--	--	--

%

Y a-t-il d'autres activités qui **contribuent de manière significative** (au moins 10 %) aux **revenus de cette entreprise**?

B05024

Oui ► **Passez à la question 1d**

Non ► **Passez à la page suivante**

- d. Veuillez fournir une **description** brève mais précise de l'**activité secondaire** de cette entreprise (p. ex. « fabrication de céréales pour petit déjeuner » ou « magasin de chaussures » ou « développement de logiciels »).

B05005

- e. Environ quel **pourcentage des revenus de cette entreprise** est généré par cette **activité secondaire**?

Les estimations sont acceptables .....

B05006

--	--	--	--

%



## Caractéristiques de l'industrie

### Ventes

Est-ce que cette unité commerciale est un centre de coûts?  
(Un centre de coûts est une subdivision organisationnelle où les coûts sont constatés en contrôle de gestion.)

B05026\_b

**Oui**       **Non**

Les prochaines questions sont au sujet de la valeur des biens produits.  
Est-ce que les biens sont évalués au :

F43001\_y

Prix de vente final       Prix de cession interne

Selon une autre convention — veuillez préciser :

F43001\_y4

Quelles étaient les ventes de cette unité commerciale pour les items suivants?  
Déclarez les ventes nettes des frais d'expédition par transporteurs généraux ou à forfait, des escomptes, des rabais sur ventes, des retours, des taxes de vente et des droits et taxes d'accise.  
Veuillez déclarer tous les montants en **milliers de dollars canadiens**.

1. Ventes de billes, de déchets de bois et de produits fabriqués  
(une répartition détaillée par produit sera demandée dans une section subséquente) .....

Milliers de \$CAN

F43002  
 000 \$

2. Revenus de la vente des droits de coupe .....

F43009  
 000 \$

3. Ventes de biens achetés pour la revente, tels quels .....

F43003  
 000 \$

4. Revenus provenant de travaux de réparation  
**Inclure** : seulement les revenus de réparation provenant des services de main-d'œuvre lorsque les matériaux et les produits appartiennent aux clients ou à d'autres unités commerciales de votre entreprise. ....

F45901  
 000 \$

5. Revenus provenant des frais de service d'exploitation forestière ou de travail à forfait  
**Inclure** : seulement les revenus provenant des services de main-d'œuvre lorsque les matériaux et les produits appartiennent aux clients ou à d'autres unités commerciales de votre entreprise. ....

F45001  
 000 \$

6. Autres ventes — veuillez préciser :

F43175

F43005  
 000 \$

7. **Ventes totales de biens et services**  
(somme des questions 1 à 6) .....

F43000  
 000 \$

### Dépenses

Quelles ont été les dépenses de cette unité commerciale pour les items suivants?  
Veuillez déclarer tous les montants en **milliers de dollars canadiens**.

8. Achats de matières premières et de composants  
(une répartition détaillée par produit sera demandée dans une section subséquente) .....

Milliers de \$CAN

F61301  
 000 \$

9. Droits de coupe .....

F62602  
 000 \$

10. Contenants à usage unique et matériel d'expédition et d'emballage .....

F61302  
 000 \$

11. Biens achetés pour la revente, tels quels .....

F61303  
 000 \$

12. Frais liés à l'achat de carburant pour véhicules  
**Inclure** : le carburant pour n'importe quel type de véhicule, comme les voitures des représentants des ventes, les camions de livraison et les chariots élévateurs  
**Exclure** : le carburant acheté pour la production d'énergie ou de chaleur .....

F61701  
 000 \$

## Stocks

Quelle était la valeur des stocks de cette unité commerciale à l'ouverture et à la fermeture de la période de déclaration?

	Ouverture Milliers de \$CAN	Fermeture Milliers de \$CAN
13. Matières premières et composants <b>Inclure</b> : contenants à usage unique et le matériel d'expédition et d'emballage .....	F61201 000 \$	F61401 000 \$
14. Biens en cours de fabrication et travaux en cours .....	F61202 000 \$	F61402 000 \$
15. Produits finis fabriqués .....	F61203 000 \$	F61403 000 \$
16. Achats de biens tels quels pour la revente .....	F61204 000 \$	F61404 000 \$
17. Autres stocks — veuillez préciser :		
F62501	F61205 000 \$	F61405 000 \$
18. <b>Stocks totaux</b> (somme des questions 13 à 17) .....	F61200 000 \$	F61400 000 \$

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

## Ventes selon l'emplacement du consommateur

Veillez fournir une répartition des ventes de cette entreprise selon l'emplacement du consommateur (l'emplacement du consommateur est l'endroit où les biens ou services seront utilisés en fin de compte).

- Les substituts suivants sont acceptés :
- point de destination
  - adresse de facturation du client
  - emplacement des acheteurs au détail de cette entreprise
  - emplacement des entrepôts ou centres de distribution de cette entreprise.

	Pourcentage
1. Terre-Neuve-et-Labrador .....	F43008_g1 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
2. Île-du-Prince-Édouard .....	F43008_g2 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
3. Nouvelle-Écosse .....	F43008_g3 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
4. Nouveau-Brunswick .....	F43008_g4 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
5. Québec .....	F43008_g5 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
6. Ontario .....	F43008_g6 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
7. Manitoba .....	F43008_g7 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
8. Saskatchewan .....	F43008_g8 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
9. Alberta .....	F43008_g9 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
10. Colombie-Britannique .....	F43008_g10 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
11. Yukon .....	F43008_g11 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
12. Territoires du Nord-Ouest .....	F43008_g12 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
13. Nunavut .....	F43008_g13 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
14. États-Unis .....	F43008_g14 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
15. Autres pays .....	F43008_g15 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
<b>100 %</b>	

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER



## Ventes de billes, de déchets de bois et de biens fabriqués

1. Veuillez fournir une répartition de vos ventes de billes de bois, de déchets de bois et de biens fabriqués selon le type de produit en **milliers de dollars canadiens**.  
Pour chaque produit, n'inscrivez que les ventes nettes des frais d'expédition par transporteurs généraux ou à forfait, des escomptes, des rabais sur ventes, des retours, des taxes de vente, et des droits et des taxes d'accise. Le total des ventes nettes pour tous les produits devrait correspondre au montant déclaré à la question 1 de la section des **Caractéristiques de l'industrie**.

### Description du produit

<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<b>Code de produit</b>
Est-ce que ce produit a été vendu durant l'exercice financier?			
B40017_p_b	<b>Quantité vendue</b>	<b>Unité de mesure</b>	<b>Valeur des ventes Milliers de \$CAN</b>
<input checked="" type="radio"/> <b>Oui</b> →	B40004_p		F43006_p
<input type="radio"/> <b>Non</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> 000 \$

### Description du produit

<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<b>Code de produit</b>
Est-ce que ce produit a été vendu durant l'exercice financier?			
B40017_p_b	<b>Quantité vendue</b>	<b>Unité de mesure</b>	<b>Valeur des ventes Milliers de \$CAN</b>
<input checked="" type="radio"/> <b>Oui</b> →	B40004_p		F43006_p
<input type="radio"/> <b>Non</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> 000 \$

### Description du produit

<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<b>Code de produit</b>
Est-ce que ce produit a été vendu durant l'exercice financier?			
B40017_p_b	<b>Quantité vendue</b>	<b>Unité de mesure</b>	<b>Valeur des ventes Milliers de \$CAN</b>
<input checked="" type="radio"/> <b>Oui</b> →	B40004_p		F43006_p
<input type="radio"/> <b>Non</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> 000 \$

### Description du produit

<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<b>Code de produit</b>
Est-ce que ce produit a été vendu durant l'exercice financier?			
B40017_p_b	<b>Quantité vendue</b>	<b>Unité de mesure</b>	<b>Valeur des ventes Milliers de \$CAN</b>
<input checked="" type="radio"/> <b>Oui</b> →	B40004_p		F43006_p
<input type="radio"/> <b>Non</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> 000 \$

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

## Ventes de billes, de déchets de bois et de biens fabriqués

1. Veuillez fournir une répartition de vos ventes de billes de bois, de déchets de bois et de biens fabriqués selon le type de produit en **milliers de dollars canadiens**.  
Pour chaque produit, n'inscrivez que les ventes nettes des frais d'expédition par transporteurs généraux ou à forfait, des escomptes, des rabais sur ventes, des retours, des taxes de vente, et des droits et des taxes d'accise. Le total des ventes nettes pour tous les produits devrait correspondre au montant déclaré à la question 1 de la section des **Caractéristiques de l'industrie**.

### Description du produit

<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<b>Code de produit</b> <input type="text"/>
Est-ce que ce produit a été vendu durant l'exercice financier?			
<small>B40017_p_b</small>	<b>Quantité vendue</b> <small>B40004_p</small>	<b>Unité de mesure</b>	<b>Valeur des ventes</b> <b>Milliers de \$CAN</b> <small>F43006_p</small>
<input checked="" type="radio"/> <b>Oui</b> →	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> 000 \$
<input type="radio"/> <b>Non</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> 000 \$

### Description du produit

<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<b>Code de produit</b> <input type="text"/>
Est-ce que ce produit a été vendu durant l'exercice financier?			
<small>B40017_p_b</small>	<b>Quantité vendue</b> <small>B40004_p</small>	<b>Unité de mesure</b>	<b>Valeur des ventes</b> <b>Milliers de \$CAN</b> <small>F43006_p</small>
<input checked="" type="radio"/> <b>Oui</b> →	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> 000 \$
<input type="radio"/> <b>Non</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> 000 \$

### Description du produit

<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<b>Code de produit</b> <input type="text"/>
Est-ce que ce produit a été vendu durant l'exercice financier?			
<small>B40017_p_b</small>	<b>Quantité vendue</b> <small>B40004_p</small>	<b>Unité de mesure</b>	<b>Valeur des ventes</b> <b>Milliers de \$CAN</b> <small>F43006_p</small>
<input checked="" type="radio"/> <b>Oui</b> →	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> 000 \$
<input type="radio"/> <b>Non</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> 000 \$

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

## Ventes de billes, de déchets de bois et de biens fabriqués

1. Veuillez fournir une répartition de vos ventes de billes de bois, de déchets de bois et de biens fabriqués selon le type de produit en **milliers de dollars canadiens**.

Pour chaque produit, n'inscrire que les ventes nettes des frais d'expédition par transporteurs généraux ou à forfait, des escomptes, des rabais sur ventes, des retours, des taxes de vente, et des droits et des taxes d'accise. Le total des ventes nettes pour tous les produits devrait correspondre au montant déclaré à la question 1 de la section des **Caractéristiques de l'industrie**.

### Description du produit

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<b>Code de produit</b>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Est-ce que ce produit a été vendu durant l'exercice financier?

B40017\_p\_b

**Oui** →

**Non**

**Quantité vendue**

B40004\_p

**Unité de mesure**

**Valeur des ventes  
Milliers de \$CAN**

F43006\_p

000 \$

### Description du produit

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<b>Code de produit</b>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Est-ce que ce produit a été vendu durant l'exercice financier?

B40017\_p\_b

**Oui** →

**Non**

**Quantité vendue**

B40004\_p

**Unité de mesure**

**Valeur des ventes  
Milliers de \$CAN**

F43006\_p

000 \$

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

## Ventes de billes, de déchets de bois et de biens fabriqués

1. Veuillez fournir une répartition de vos ventes de billes de bois, de déchets de bois et de biens fabriqués selon le type de produit en **milliers de dollars canadiens**.

Pour chaque produit, n'inscrire que les ventes nettes des frais d'expédition par transporteurs généraux ou à forfait, des escomptes, des rabais sur ventes, des retours, des taxes de vente, et des droits et des taxes d'accise. Le total des ventes nettes pour tous les produits devrait correspondre au montant déclaré à la question 1 de la section des **Caractéristiques de l'industrie**.

### Description du produit

Code de produit

Est-ce que ce produit a été vendu durant l'exercice financier?

B40017\_p\_b

**Oui** →

**Non**

Quantité vendue

B40004\_p

Unité de mesure

Valeur des ventes  
Milliers de \$CAN

F43006\_p

000 \$

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

2. Tous les autres produits de billes, de déchets de bois et tous les autres produits de fabrication propre vendus — veuillez préciser ci-dessous :

**Valeur des ventes**  
**Milliers de \$CAN**

a) B40005\_lst\_1

F43005\_p\_1

000 \$

b) B40005\_lst\_2

F43005\_p\_2

000 \$

c) B40005\_lst\_3

F43005\_p\_3

000 \$

d) B40005\_lst\_4

F43005\_p\_4

000 \$

3. **Ventes totales de billes, de déchets de bois et de biens fabriqués**

F43007

000 \$

4. Si le montant de la ligne 3, ci-dessus, comprend les frais d'expédition des transporteurs généraux ou à forfait, les escomptes et les rabais sur ventes, les retours, les taxes de vente et les droits et taxes d'accise, veuillez déclarer ce montant ici.

F62502

000 \$

5. **Ventes totales de billes, de déchets de bois et de biens fabriqués** (ligne 3 moins ligne 4).

F43010

000 \$

**Note :** Ce montant devrait correspondre au montant déclaré à la question 1 de la section **Caractéristiques de l'industrie.**

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

## Achats de matières premières et de composants à être utilisés dans le processus d'exploitation du bois ou de fabrication

1. Veuillez fournir les détails de vos achats de matières premières et de composants utilisés dans le processus d'exploitation du bois ou de fabrication.  
Le coût total des achats pour tous composants et matières premières devrait correspondre au montant déclaré à la question 8 de la section des **Caractéristiques de l'industrie**.

Description de matière première ou de composant			
<input type="text"/>	<input type="text"/>		Code de produit <input type="text"/>
Est-ce que cette matière première ou composant a été acheté durant l'exercice financier?			
B40021_p_b <input type="radio"/> Oui → <input type="radio"/> Non	Quantité achetée B40009_p <input type="text"/>	Unité de mesure <input type="text"/>	Coût des achats Milliers de \$CAN F61304_p <input type="text"/> 000 \$
Description de matière première ou de composant			
<input type="text"/>	<input type="text"/>		Code de produit <input type="text"/>
Est-ce que cette matière première ou composant a été acheté durant l'exercice financier?			
B40021_p_b <input type="radio"/> Oui → <input type="radio"/> Non	Quantité achetée B40009_p <input type="text"/>	Unité de mesure <input type="text"/>	Coût des achats Milliers de \$CAN F61304_p <input type="text"/> 000 \$
Description de matière première ou de composant			
<input type="text"/>	<input type="text"/>		Code de produit <input type="text"/>
Est-ce que cette matière première ou composant a été acheté durant l'exercice financier?			
B40021_p_b <input type="radio"/> Oui → <input type="radio"/> Non	Quantité achetée B40009_p <input type="text"/>	Unité de mesure <input type="text"/>	Coût des achats Milliers de \$CAN F61304_p <input type="text"/> 000 \$
Description de matière première ou de composant			
<input type="text"/>	<input type="text"/>		Code de produit <input type="text"/>
Est-ce que cette matière première ou composant a été acheté durant l'exercice financier?			
B40021_p_b <input type="radio"/> Oui → <input type="radio"/> Non	Quantité achetée B40009_p <input type="text"/>	Unité de mesure <input type="text"/>	Coût des achats Milliers de \$CAN F61304_p <input type="text"/> 000 \$
Description de matière première ou de composant			
<input type="text"/>	<input type="text"/>		Code de produit <input type="text"/>
Est-ce que cette matière première ou composant a été acheté durant l'exercice financier?			
B40021_p_b <input type="radio"/> Oui → <input type="radio"/> Non	Quantité achetée B40009_p <input type="text"/>	Unité de mesure <input type="text"/>	Coût des achats Milliers de \$CAN F61304_p <input type="text"/> 000 \$

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

## Achats de matières premières et de composants à être utilisés dans le processus d'exploitation du bois ou de fabrication

1. Veuillez fournir les détails de vos achats de matières premières et de composants utilisés dans le processus d'exploitation du bois ou de fabrication.  
Le coût total des achats pour tous composants et matières premières devrait correspondre au montant déclaré à la question 8 de la section des **Caractéristiques de l'industrie**.

### Description de matière première ou de composant

<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<b>Code de produit</b> <input type="text"/>
Est-ce que cette matière première ou composant a été acheté durant l'exercice financier?		
B40021_p_b	<b>Quantité achetée</b> B40009_p	<b>Unité de mesure</b>
<input checked="" type="radio"/> <b>Oui</b> →	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="radio"/> <b>Non</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
		<b>Coût des achats Milliers de \$CAN</b> F61304_p <input type="text"/> 000 \$

### Description de matière première ou de composant

<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<b>Code de produit</b> <input type="text"/>
Est-ce que cette matière première ou composant a été acheté durant l'exercice financier?		
B40021_p_b	<b>Quantité achetée</b> B40009_p	<b>Unité de mesure</b>
<input type="radio"/> <b>Oui</b> →	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="radio"/> <b>Non</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
		<b>Coût des achats Milliers de \$CAN</b> F61304_p <input type="text"/> 000 \$

### Description de matière première ou de composant

<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<b>Code de produit</b> <input type="text"/>
Est-ce que cette matière première ou composant a été acheté durant l'exercice financier?		
B40021_p_b	<b>Quantité achetée</b> B40009_p	<b>Unité de mesure</b>
<input type="radio"/> <b>Oui</b> →	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="radio"/> <b>Non</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
		<b>Coût des achats Milliers de \$CAN</b> F61304_p <input type="text"/> 000 \$

### Description de matière première ou de composant

<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<b>Code de produit</b> <input type="text"/>
Est-ce que cette matière première ou composant a été acheté durant l'exercice financier?		
B40021_p_b	<b>Quantité achetée</b> B40009_p	<b>Unité de mesure</b>
<input type="radio"/> <b>Oui</b> →	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="radio"/> <b>Non</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
		<b>Coût des achats Milliers de \$CAN</b> F61304_p <input type="text"/> 000 \$

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

## Achats de matières premières et de composants à être utilisés dans le processus d'exploitation du bois ou de fabrication

1. Veuillez fournir les détails de vos achats de matières premières et de composants utilisés dans le processus d'exploitation du bois ou de fabrication.  
Le coût total des achats pour tous composants et matières premières devrait correspondre au montant déclaré à la question 8 de la section des **Caractéristiques de l'industrie**.

### Description de matière première ou de composant

<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<b>Code de produit</b>	
		<input type="text"/>	
Est-ce que cette matière première ou composant a été acheté durant l'exercice financier?			
B40021_p_b	<b>Quantité achetée</b>	<b>Unité de mesure</b>	<b>Coût des achats Milliers de \$CAN</b>
<input type="radio"/> <b>Oui</b> →	B40009_p		F61304_p
<input type="radio"/> <b>Non</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> 000 \$

### Description de matière première ou de composant

<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<b>Code de produit</b>	
		<input type="text"/>	
Est-ce que cette matière première ou composant a été acheté durant l'exercice financier?			
B40021_p_b	<b>Quantité achetée</b>	<b>Unité de mesure</b>	<b>Coût des achats Milliers de \$CAN</b>
<input type="radio"/> <b>Oui</b> →	B40009_p		F61304_p
<input type="radio"/> <b>Non</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> 000 \$

### Description de matière première ou de composant

<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<b>Code de produit</b>	
		<input type="text"/>	
Est-ce que cette matière première ou composant a été acheté durant l'exercice financier?			
B40021_p_b	<b>Quantité achetée</b>	<b>Unité de mesure</b>	<b>Coût des achats Milliers de \$CAN</b>
<input type="radio"/> <b>Oui</b> →	B40009_p		F61304_p
<input type="radio"/> <b>Non</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> 000 \$

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

## Achats de matières premières et de composants à être utilisés dans le processus d'exploitation du bois ou de fabrication

1. Veuillez fournir les détails de vos achats de matières premières et de composants utilisés dans le processus d'exploitation du bois ou de fabrication.  
Le coût total des achats pour tous composants et matières premières devrait correspondre au montant déclaré à la question 8 de la section des **Caractéristiques de l'industrie**.

### Description de matière première ou de composant

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<b>Code de produit</b>	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Est-ce que cette matière première ou composant a été acheté durant l'exercice financier?			
B40021_p_b	<b>Quantité achetée</b>	<b>Unité de mesure</b>	<b>Coût des achats Milliers de \$CAN</b>
<input checked="" type="radio"/> <b>Oui</b> →	B40009_p	<input type="text"/>	F61304_p
<input type="radio"/> <b>Non</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> 000 \$

### Description de matière première ou de composant

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<b>Code de produit</b>	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Est-ce que cette matière première ou composant a été acheté durant l'exercice financier?			
B40021_p_b	<b>Quantité achetée</b>	<b>Unité de mesure</b>	<b>Coût des achats Milliers de \$CAN</b>
<input checked="" type="radio"/> <b>Oui</b> →	B40009_p	<input type="text"/>	F61304_p
<input type="radio"/> <b>Non</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> 000 \$

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

## Achats de matières premières et de composants à être utilisés dans le processus d'exploitation du bois ou de fabrication

1. Veuillez fournir les détails de vos achats de matières premières et de composants utilisés dans le processus d'exploitation du bois ou de fabrication.  
Le coût total des achats pour tous composants et matières premières devrait correspondre au montant déclaré à la question 8 de la section des **Caractéristiques de l'industrie**.

### Description de matière première ou de composant

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<b>Code de produit</b>	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Est-ce que cette matière première ou composant a été acheté durant l'exercice financier?			
<small>B40021_p_b</small>	<b>Quantité achetée</b>	<b>Unité de mesure</b>	<b>Coût des achats</b>
<input type="radio"/> <b>Oui</b> →	<small>B40009_p</small>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="radio"/> <b>Non</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> 000 \$

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

2. Tous les autres achats de matières premières et de composants — veuillez préciser ci-dessous :

**Coût des achats**  
**Milliers de \$CAN**

a) B40011\_lst\_1

F61305\_p\_1

000 \$

b) B40011\_lst\_2

F61305\_p\_2

000 \$

c) B40011\_lst\_3

F61305\_p\_3

000 \$

d) B40011\_lst\_4

F61305\_p\_4

000 \$

3. **Achats totaux de matières premières et de composants à être utilisés dans le processus d'exploitation du bois ou de fabrication**

F61300

**Note :** Ce montant devrait correspondre au montant déclaré à la question 8 de la section **Caractéristiques de l'industrie.**

000 \$

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

## Détails sur les emplacements

1. Veuillez remplir pour chacun des emplacements en activité durant la même période de déclaration.
2. Si nécessaire, ajouter tous les emplacements qui ne sont pas inscrits sur ce questionnaire à la page «détails sur les emplacements additionnels».

Veuillez vérifier l'adresse de l'établissement et corriger au besoin.

Code de l'emplacement

Nom commercial

Adresse (numéro et rue)

Province ou territoire

Ville

Code postal

Milliers de \$CAN

F47001\_I

000 \$

Quel était le **total des revenus d'exploitation** pour cet emplacement? .....

Quelles étaient les dépenses de cet emplacement pour la **main-d'œuvre directe**?

(pour l'activité manufacturière ou l'exploitation forestière seulement)

**Exclure** : avantages sociaux .....

F61503\_I

000 \$

Quelles étaient les dépenses de cet emplacement pour la **main-d'œuvre indirecte et les activités non manufacturières**?

(pour l'administration et la vente ou l'exploitation seulement)

**Exclure** : avantages sociaux .....

F61504\_I

000 \$

Est-ce que cet emplacement commercial était en exploitation durant l'année entière?

B00305\_b\_I

Oui ➔ **Passez à l'emplacement suivant**  Non

Quelles étaient les raisons pour une année partielle d'exploitation (cochez toutes celles qui s'appliquent)?

B00301\_r1\_I1

exploitation saisonnière

B00301\_r3\_I1

changement d'exercice financier

B00301\_r5\_I1

arrêt définitif de l'exploitation

B00301\_r7\_I1

déménagement

B00301\_r2\_I1

nouvel emplacement

B00301\_r4\_I1

changement de propriétaire

B00301\_r6\_I1

fermeture temporaire

B00301\_r8\_I

autre raison — veuillez préciser :

B00301\_r9\_I

Quelles étaient les dates de début et de fin d'exploitation pour cet emplacement?

AAAA MM JJ

B00201\_I

Date de début

AAAA MM JJ

B00202\_I

Date de fin

Statistique Canada examine tous les commentaires.

Nous sollicitons vos commentaires relatifs à cet emplacement commercial.

B00001\_I

## Détails sur les emplacements additionnels

1. Veuillez remplir pour chacun des emplacements en activité durant la même période de déclaration.
2. Indiquer tous les emplacements qui ne sont pas inscrits.

Veuillez vérifier l'adresse de l'établissement et corriger au besoin.

Code de l'emplacement

Nom commercial

Adresse (numéro et rue)

Province ou territoire

Ville

Code postal

Milliers de \$CAN

F47004\_I

000 \$

Quel était le **total des revenus d'exploitation** pour cet emplacement? .....

Quelles étaient les dépenses de cet emplacement pour la **main-d'œuvre directe**?

(pour l'activité manufacturière ou l'exploitation forestière seulement)

**Exclure** : avantages sociaux .....

F61512\_I

000 \$

Quelles étaient les dépenses de cet emplacement pour la **main-d'œuvre indirecte et les activités non manufacturières**?

(pour l'administration et la vente ou l'exploitation seulement)

**Exclure** : avantages sociaux .....

F61513\_I

000 \$

Est-ce que cet emplacement commercial était en exploitation durant l'année entière?

B00306\_b\_I

Oui ➔ **Passez à l'emplacement suivant**  Non

Quelles étaient les raisons pour une année partielle d'exploitation (cochez toutes celles qui s'appliquent)?

B00307\_r1\_I1

exploitation saisonnière

B00307\_r3\_I1

changement d'exercice financier

B00307\_r5\_I1

arrêt définitif de l'exploitation

B00307\_r7\_I1

déménagement

B00307\_r2\_I1

nouvel emplacement

B00307\_r4\_I1

changement de propriétaire

B00307\_r6\_I1

fermeture temporaire

B00307\_r8\_I

autre raison — veuillez préciser :

B00307\_r9\_I

Quelles étaient les dates de début et de fin d'exploitation pour cet emplacement?

B00208

AAAA

MM

JJ

Date de début

B00209

AAAA

MM

JJ

Date de fin

Statistique Canada examine tous les commentaires.

Nous sollicitons vos commentaires relatifs à cet emplacement commercial.

B00001\_I

## Renseignements détaillés sur les coûts ou les dépenses d'énergie et d'approvisionnement en eau

Quelles étaient les dépenses d'énergie et d'approvisionnement en eau de cette entreprise pour les éléments suivants?

Veuillez déclarer tous les montants en **milliers de dollars canadiens**.

Milliers de \$CAN

1. Électricité .....	F61702	<input type="text"/>	000 \$
2. Essence .....	F61703	<input type="text"/>	000 \$
3. Mazout léger .....	F61704	<input type="text"/>	000 \$
4. Mazout lourd .....	F61705	<input type="text"/>	000 \$
5. Carburant diesel .....	F61706	<input type="text"/>	000 \$
6. Gaz de pétrole liquéfié (p. ex. propane et butane) .....	F61707	<input type="text"/>	000 \$
7. Gaz naturel .....	F61708	<input type="text"/>	000 \$
8. Charbon .....	F61709	<input type="text"/>	000 \$
9. Services publics d'approvisionnement en eau .....	F61803	<input type="text"/>	000 \$
10. Autres dépenses d'énergie et d'approvisionnement en eau — veuillez préciser : (p. ex. vapeur, oxygène et hydrogène)	F61712	<input type="text"/>	
	F61711	<input type="text"/>	000 \$
11. <b>Dépenses totales d'énergie et d'approvisionnement en eau</b> (somme des lignes 1 à 10) .....	F61700	<input type="text"/>	000 \$

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

12. Si vous payez un loyer, y a-t-il des dépenses parmi les sous-mentionnées incluses dans le loyer (non déclarées ci-dessus)?  
(cochez toutes celles qui s'appliquent)

F62102\_e1

électricité

eau

chauffage

13. Est-ce que cette unité commerciale a généré de l'énergie utilisée comme substitut à l'énergie achetée?

B05001\_b

Oui

Non ➔ **Passez à la section suivante**

14. Si oui, veuillez cocher le type d'énergie générée. (cochez toutes celles qui s'appliquent)

B05001\_e1

chauffage

B05001\_e2

électricité

B05001\_e3

vapeur

B05001\_e4

autre type d'énergie — veuillez préciser :

B05001\_e5



## Renseignements généraux

### Confidentialité

#### Vos réponses sont confidentielles.

La loi interdit à Statistique Canada de divulguer toute information recueillie qui pourrait dévoiler l'identité d'une personne, d'une entreprise ou d'un organisme sans leur permission ou sans en être autorisé par la *Loi sur la statistique*.

Statistique Canada utilisera les données de cette enquête à des fins statistiques.

### Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui ont accepté de garder les données confidentielles et de les utiliser uniquement à des fins statistiques. Statistique Canada communiquera les données de la présente enquête seulement aux organismes ayant démontré qu'elles avaient besoin de les utiliser.

L'**article 11** de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux répondant à certaines conditions. Ces organismes doivent posséder l'autorisation légale de recueillir les mêmes données, sur une base obligatoire, et les lois en vigueur doivent contenir essentiellement les mêmes dispositions que la *Loi sur la statistique* en ce qui concerne la confidentialité et les sanctions imposées en cas de divulgation de renseignements confidentiels. Comme ces organismes possèdent l'autorisation légale d'obliger les entreprises à fournir les mêmes données, on ne demande pas le consentement des entreprises et celles-ci ne peuvent s'opposer au partage des données.

Pour la présente enquête, des ententes en vertu de l'**article 11** ont été conclues avec les organismes statistiques provinciaux et territoriaux de Terre-Neuve-et-Labrador, de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, du Québec, de l'Ontario, du Manitoba, de la Saskatchewan, de l'Alberta, de la Colombie-Britannique et du Yukon. Les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.

L'**article 12** de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organisations gouvernementales fédérales, provinciales ou territoriales. En vertu de cet article, vous pouvez refuser de partager vos données avec l'une ou l'autre de ces organisations en écrivant une lettre d'objection au statisticien en chef et en la retournant avec le questionnaire rempli. Veuillez préciser les organisations avec lesquelles vous ne voulez pas partager vos données.

Dans le cas des ententes conclues avec des organisations gouvernementales provinciales et territoriales, les données

partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.

Pour toutes les industries manufacturières — des ententes en vertu de l'**article 12** ont été conclues avec les organismes statistiques de l'Île-du-Prince-Édouard, des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut, ainsi qu'avec le Conseil de l'industrie forestière du Québec, Environnement Canada et Ressources naturelles Canada.

Pour les établissements œuvrant dans le secteur de la fonte et de l'affinage des métaux non ferreux (incluant l'aluminium), de la fabrication de matériaux en terre cuite pour le bâtiment et de matériaux réfractaires, de la fabrication de ciment et de chaux — des ententes en vertu de l'**article 12** ont été conclues avec 1) le Newfoundland and Labrador Department of Natural Resources, 2) le ministère des Ressources naturelles du Nouveau-Brunswick, 3) le ministère de l'Énergie et des ressources naturelles du Québec, 4) le ministère du Développement du Nord et des mines de l'Ontario, 5) le ministère des Ressources minières du Manitoba, 6) le British Columbia Ministry of Energy and Mines et 7) le British Columbia Ministry of Natural Gas Development.

Pour les établissements œuvrant dans les secteurs de l'exploitation forestière, les scieries (incluant les usines de bardeaux et de bardeaux de fente), les usines de placages et de contreplaqués de feuillus, les usines de placages et de contreplaqués de résineux, les industries de préservation du bois, les usines de panneaux de particules et de fibres, les usines de panneaux de copeaux, les usines de pâte mécanique, les usines de pâte chimique, les usines de papier (sauf les usines de papier journal), les usines de papier journal et de carton — une entente en vertu de l'**article 12** a été conclue avec le ministère des Richesses naturelles et des forêts de l'Ontario.

### Divulgation autorisée

L'**article 17** de la *Loi sur la statistique* autorise la divulgation d'une liste d'établissements et d'entreprises commerciales incluant les noms des établissements, leur emplacement (province, territoire et municipalité) et les codes du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN). La divulgation de ces listes peut être autorisée afin d'aider les analystes à interpréter les données recueillies dans le cadre de l'Enquête annuelle sur les industries de l'exploitation forestière.

### Couplages d'enregistrements

Pour améliorer les données de la présente enquête et réduire au minimum le fardeau de réponse, Statistique Canada pourrait combiner les renseignements de cette enquête avec ceux provenant d'autres enquêtes ou de sources administratives.

**Merci d'avoir rempli ce questionnaire.  
Veuillez garder une copie pour vos dossiers.  
Consultez notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca)**

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER